

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 24.03.2025, Revízia 24.03.2025

Version 3.0. Nahrádza verziu: 2.1

Strana 1 / 12

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

olej do automatickej prevodovky (ATF)
Číslo artikla: 183413, 197771, 194445
UFI: UUXC-5H0S-S002-DSUX

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

1.2.1 Relevantné použitia

Mazivo

1.2.2 Použitia, ktoré sa neopporúčajú

Nie sú žiadne známe.

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Spoločnosť

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / NEMECKO
Tel. +49 2333 911-0
Fax +49 2333 911-444
Homepage www.febi.com
E-mail info@febi.com

Informačné oddelenie

Technické informácie

info@febi.com

Karta bezpečnostných údajov

info@febi.com

1.4 Núdzové telefónne číslo

Poradný orgán

+ 421 2 5477 4166

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi [NARIADENIE (ES) č. 1272/2008]

Asp. Tox. 1: H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
Aquatic Chronic 3: H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

2.2 Prvky označovania

Výstražné piktogramy



Výrobok podlieha označovacej povinnosti podľa nariadenia (ES) 1272/2008 (CLP).

Výstražné slovo

NEBEZPEČENSTVO

Obsahuje:

Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (obsahujúci <3% DMSO-extrakt)

Výstražné upozornenia

H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Bezpečnostné upozornenia

P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.
P102 Uchovávať mimo dosahu detí.
P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
P301+P310 PO POŽITÍ: Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM / lekára.
P331 Nevývolávajúte zvracanie.
P405 Uchovávať uzamknuté.
P501 Zneškodnite obsah / nádobu do vhodného zariadenia na čistenie a zneškodňovanie v súlade s platným zákonom a predpismi a charakteristikami produktu v čase zneškodňovania.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 24.03.2025, Revízia 24.03.2025

Version 3.0. Nahrádza verziu: 2.1

Strana 2 / 12

2.3 Iná nebezpečnosť

Fyzikálno-chemické nebezpečenstvá	Niesú známe žiadne zvláštne nebezpečia.
Nebezpečenstvá pre zdravie	Častý a trvalý dotyk s pokožkou môže viesť k podráždeniam pokožky. Pri prehltnutí alebo zvracaníu nebezpečie preniknutia do pľúc. Táto látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré podľa článku 57 (f) REACH alebo delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2017/2100, alebo delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2018/605 v množstvách 0,1 % alebo viac majú vlastnosti narúšajúce endokrinný systém.
Nebezpečenstvá pre životné prostredie	Látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré sa považujú za perzistentné, bioakumulatívne a toxické (PBT) alebo vysoko perzistentné a vysoko bioakumulatívne (vPvB), v množstve 0,1 % alebo vyššom.
Ostatné riziká	Ďalšie nebezpečenstvá neboli poznatkami súčasnej vedy zistené.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.1 Látky

nepoužiteľné

3.2 Zmesi

V prípade tohto výrobku ide o zmes.

Conc. [%]	Nebezpečné obsiahnuté látky
50 - < 100	Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
20 - < 50	destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (obsahujúci <3% DMSO-extrakt) CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
0,25 - < 1	Alkyltiofosforitany EINECS/ELINCS: 424-820-7, Reg-No.: 01-0000017126-75-XXXX GHS/CLP: Skin Corr. 1B: H314 - Acute Tox. 4: H312 - Aquatic Chronic 1: H410 - Aquatic Acute 1: H400, M-koeficienty (akútne): 10, M-koeficienty (chronické): 10

Komentár k zloženiu

Úplné znenie výstražných upozornení a H-viet sa uvádza v ODDIELE 16.
< 3 % látok extrahovateľných DMSO (IP 346, minerálny olej).

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné inštrukcie	Potriesnené oblečenie vymeniť.
Po vdýchnutí	Zaistiť čerstvý vzduch. Pri obťažach zabezpečiť lekárske ošetrovanie.
Po kontakte s pokožkou	Pri dotyku s pokožkou ihneď umyť veľkým množstvom vody a mydlom. Pri trvalom podráždení pokožky vyhľadajte lekára.
Po kontakte s očami	Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
Po prehltnutí	Nevyvolávať zvracanie. Vypláchnuť ústa a vydatne sa napiť vody. Predať k lekárskemu ošetrovaniu.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú dostupné žiadne údaje.

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Pri prehltnutí alebo zvracaníu nebezpečie preniknutia do pľúc.
Ošetrovať podľa príznakov.
Kartu bezpečnostných údajov predložte lekárovi.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky	pena, hasiaci prášok, vodný postrek, oxid uhličitý
Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska	Plný prúd vody.

5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nespálené uhlovodíky.
Nebezpečenstvo vzniku toxických produktov pyrolýzy.
monooxid uhlíka (CO)

5.3 Pokyny pre požiarnikov

Použite dýchací prístroj nezávislý na okolitom vzduchu.
Nevdychovať plyny z výbuchu alebo požiaru.
Rizikové nádoby ochladzujte prúdom vody.
Pozostatky po požiari a kontaminovaná hasiaca voda sa musia zlikvidovať podľa miestnych úradných predpisov.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Mimoriadne nebezpečie sklznutia na vyteklom/rozsypanom produkte.
Vytvára s vodou klzké povlaky.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť plošnému rozšíreniu (napr. ohradením alebo nornými stenami).
Nedovoľiť preniknutie do kanalizácie/povrchovej/spodnej vody.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Zachytiť materiálom viažucim tekutiny (napr. univerzálnym pojivom).
Zachytený materiál podľa predpisu ekologicky zlikvidovať.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Pozri ODDIEL 8+13

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Zabrániť tvorbe aerosola.
Používať iba v dobre odvetrávaných priestoroch.
Tento produkt horlavý.
Pri používaní výrobku nejedzte, nepite ani nefajčite.
Preventívna ochrana pokožky ochrannou masťou.
Pred prestávkami a pred koncom práce umyť ruky a/lebo obličaj.
V kapsách nohavíc nenosiť žiadne čistiace handry nasiaknuté produktom.
Je zakázané vyniesť kontaminovaný pracovný odev z pracoviska.
Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Uchovávať len v originálnej nádobe.
Bezpečne zabrániť preniknutiu do pôdy.
Neskladovať spoločne s potravinami a krmivami.
Neskladujte spolu s oxidačnými činidlami.
Nádoby uchovávať pevno uzatvorené.
Nádoby skladovať na dobre odvetrávanom mieste.
Chrániť pred ohriatím/prehriatím.

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Pozri ODDIEL 1.2

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 24.03.2025, Revízia 24.03.2025

Version 3.0. Nahrádza verziu: 2.1

Strana 4 / 12

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom (SK)

nieje relevantné

Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom EU (2004/37/EG)

nieje relevantné

DNEL

Nebezpečné obsiahnuté látky
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (obsahujúci <3% DMSO-extrakt), CAS: 64742-54-7
Industrial, inhalatívne, Long-term - systemic effects, 2.73 mg/m ³
Industrial, inhalatívne, Long-term - local effects, 5.58 mg/m ³
Industrial, dermálne, Long-term - systemic effects, 970 µg/kg bw/day
general population, inhalatívne, Long-term - local effects, 1.19 mg/m ³
general population, orálne, Long-term - systemic effects, 740 µg/kg bw/day
Alkyltiofosforitany
Industrial, inhalatívne, Long-term - systemic effects, 1,76 mg/m ³
Industrial, dermálne, Long-term - systemic effects, 0,5 mg/kg bw/day
general population, inhalatívne, Long-term - systemic effects, 0,43 mg/m ³
general population, dermálne, Long-term - systemic effects, 0,25 mg/kg bw/day
general population, orálne, Long-term - systemic effects, 0,25 mg/kg bw/day
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
Industrial, inhalatívne, Long-term - systemic effects, 2,73 mg/m ³
Industrial, inhalatívne, Long-term - local effects, 5,58 mg/m ³
Industrial, dermálne, Long-term - systemic effects, 0,97 mg/kg bw/day
general population, orálne, Long-term - systemic effects, 0,74 mg/kg bw/day

PNEC

Nebezpečné obsiahnuté látky
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (obsahujúci <3% DMSO-extrakt), CAS: 64742-54-7
ústnej (jedlo), 9,33 mg/kg
Alkyltiofosforitany
sladkovodné, 900 ng/l
morská voda, 90 ng/l
odpadových vôd (STP), 54 mg/l
sedimentov (sladkovodné), 0,073 mg/kg
sedimentov (morská voda), 0,007 mg/kg
krajiny, 0,015 mg/kg
ústnej (jedlo), 10 mg/kg
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
ústnej (jedlo), 9,33 mg/kg food

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 24.03.2025, Revízia 24.03.2025

Version 3.0. Nahrádza verziu: 2.1

Strana 5 / 12

8.2 Kontroly expozície

Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení

Na pracovisku zaistiť dostatočné vetranie a odvetrávanie.
Obecný expozičný limit pro olejovou mlhu treba poznamenať.
Metódy merania na realizáciu meraní pracoviska musia spĺňať výkonové požiadavky podľa normy DIN EN 482. Odporúčania sú uvedené napr. v zozname nebezpečných látok IFA.

Ochrana očí

Ak existuje riziko vystreknutia:
Ochranné okuliare. (EN 166:2001)

Ochrana rúk

Pri údajoch ide o odporúčania. Pre získanie ďalších informácií kontaktujte, prosím, dodávateľa rukavíc.
Nitrilový butylkaučuk (NBR) > 0,38 mm; (EN 374-1/-2/-3).

Ochrana tela

lahké ochranné oblečenie

Iné

Pre dané pracovisko je potrebné zvoliť konkrétne pracovné oblečenie, v závislosti na koncentrácii a množstve nebezpečných látok, s ktorými sa zaobchádza. Odolnosť ochranného odevu voči chemikáliam je potrebné zabezpečiť u príslušného dodávateľa. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.

Ochrana dýchania

Ochrana dýchania pri tvorbe aerosola alebo hmly.
Krátkodobé filtračný prístroj, kombinálny filter A-P1. (DIN EN 14387)

Teplná nebezpečnosť

žiadne

Chovanie v sústavách životného prostredia

Pozri ODDIEL 6+7.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo	tekuté
Forma	tekuté
Farba	svetlohnedý
Pach	charakteristický
Prahová hodnota zápachu	nieje relevantné
Hodnoty pH	nepoužiteľné
Hodnoty pH [1%]	nepoužiteľné
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu [°C]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Bod vzplanutia [°C]	210
Horľavosť	Nie veľmi horľavý.
Rozsah výbušnosti-Spodná	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Rozsah výbušnosti-Horná	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Oxidačné vlastnosti	nie
Tlak pary/tlak plynu [kPa]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Hustota [g/cm³]	0,84 (15 °C / 59,0 °F)
Relatívna hustota	neurčené
Hustota [kg/m³]	nepoužiteľné
Rozpustnosť v / miešateľnosť vo vode	nemiešateľný
Rozpustnosť v / miešateľnosť vo iné rozpúšťadlá	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Kinematická viskozita	20 mm²/s (40° C)
Relatívna hustota pár	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Bod tavenia [°C]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Teplota samovznietenia [°C]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Bod rozkladu [°C]	Nie sú dostupné žiadne údaje.
Vlastnosti častíc	nepoužiteľné

9.2 Iné informácie

žiadne

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita

Pri používaní podľa určenia nie sú žiadne známe.

10.2 Chemická sta

Výrobok je za bežných podmienok stabilný.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Výrobok je za bežných podmienok stabilný.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Pozri ODDIEL 7.2.
Silné zahriatie.

10.5 Nekompatibilné materiály

silne bázičné zlúčeniny
silné kyseliny
oxidačné činidlo

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 24.03.2025, Revízia 24.03.2025

Version 3.0. Nahrádza verziu: 2.1

Strana 7 / 12

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Akútna toxicita-orálne

Produkt
orálne, Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.
Nebezpečné obsiahnuté látky
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (obsahujúci <3% DMSO-extrakt), CAS: 64742-54-7
LD50, orálne, Krysa, > 5000 mg/kg bw
Alkyltiofosforitany
LD50, orálne, Krysa, > 2000 mg/kg
NOAEL, orálne, Krysa, 50 - 150 mg/kg bw/day
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
LD50, orálne, Krysa, 5000 mg/kg bw

Akútna toxicita-dermálne

Produkt
dermálne, Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.
Nebezpečné obsiahnuté látky
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (obsahujúci <3% DMSO-extrakt), CAS: 64742-54-7
LD50, dermálne, Králik, > 5000 mg/kg bw
Alkyltiofosforitany
LD50, dermálne, Králik, > 500 mg/kg
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
LD50, dermálne, Králik, > 2000 - 5000 mg/kg bw

Akútna toxicita-inhalatívne

Produkt
inhalatívne, Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.
Nebezpečné obsiahnuté látky
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (obsahujúci <3% DMSO-extrakt), CAS: 64742-54-7
LC50, inhalatívne, Krysa, 2,18 - 5,53 mg/L air, 4h
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
LC50, inhalatívne, Krysa, 2,18 - 5,53 mg/L air 4h, 4h

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Nebezpečné obsiahnuté látky
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
Oko, nedráždivý

Poleptanie kože/podráždenie kože Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Nebezpečné obsiahnuté látky
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
dermálne, nedráždivý

Respiračná alebo kožná senzibilizácia Neobsahuje relevantnú látku, ktorá spĺňa klasifikačné kritériá.
Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Nebezpečné obsiahnuté látky
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
dermálne, nesenzibilizujúci

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 24.03.2025, Revízia 24.03.2025

Version 3.0. Nahrádza verziu: 2.1

Strana 8 / 12

Toxicita pre špecifický cieľový orgán Neobsahuje relevantnú látku, ktorá spĺňa klasifikačné kritériá.
– jednorazová expozícia Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Nebezpečné obsiahnuté látky
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
inhalatívne, neboli pozorované žiadne škodlivé účinky

Toxicita pre špecifický cieľový orgán Neobsahuje relevantnú látku, ktorá spĺňa klasifikačné kritériá.
– opakovaná expozícia Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Nebezpečné obsiahnuté látky
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (obsahujúci <3% DMSO-extrakt), CAS: 64742-54-7
NOAEL, dermálne, Krysa, 30 - 2000 mg/kg bw/day
NOAEL, dermálne, Králik, 1000 mg/kg bw/day
NOAEC, inhalatívne, Krysa, 980 mg/m ³ air
LOAEL, orálne, Krysa, 125 mg/kg bw/day
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
NOAEC, inhalatívne, Krysa, 980 mg/m ³ (subacute), neboli pozorované žiadne škodlivé účinky
LOAEL, orálne, Krysa, 125 mg/kg bw/day, Pozorované účinky nie sú dostatočné na klasifikáciu.
LOAEL, dermálne, Myš, 100 mg/kg bw/day (chronic), Pozorované účinky nie sú dostatočné na klasifikáciu.

Mutagenita Neobsahuje relevantnú látku, ktorá spĺňa klasifikačné kritériá.
Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Nebezpečné obsiahnuté látky
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
in vitro, negatívny

Reprodukčná toxicita Neobsahuje relevantnú látku, ktorá spĺňa klasifikačné kritériá.
Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

- Účinky na plodnosť

Nebezpečné obsiahnuté látky
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (obsahujúci <3% DMSO-extrakt), CAS: 64742-54-7
NOAEL, orálne, Krysa, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), neboli pozorované žiadne škodlivé účinky
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
NOAEL, orálne, Krysa, 1000 mg/kg bw/d, neboli pozorované žiadne škodlivé účinky

- Vývojové účinky Nie sú dostupné žiadne údaje.

Kancerogenita Neobsahuje relevantnú látku, ktorá spĺňa klasifikačné kritériá.
Na základe dostupných informácií nie sú splnené klasifikačné kritériá.

Aspiračná nebezpečnosť Na základe dostupných informácií sú splnené klasifikačné kritériá.
Metóda výpočtu

Ďalšie toxikologické inštrukcie

Toxikologické údaje o celkovom produkte niesu k dispozícii.
Uvedené údaje o toxicite obsahových látok sú určené pre príslušníkov vykonávajúcich zdravotnícke povolania, odborníkov z oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a toxikológov. Uvedené údaje o toxicite účinných látok poskytl výrobcovia surovín.

11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

11.2.1 Vlastnosti endokrinných disruptorov (roztváračov) Neobsahuje zložky, ktoré narušujú činnosť endokrinného systému.

11.2.2 Iné informácie žiadne

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 24.03.2025, Revízia 24.03.2025

Version 3.0. Nahrádza verziu: 2.1

Strana 9 / 12

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1 Toxicita

Na základe dostupných informácií sú splnené klasifikačné kritériá.
Na základe údajov z testov

Nebezpečné obsiahnuté látky
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (obsahujúci <3% DMSO-extrakt), CAS: 64742-54-7
EC50, (48h), > 10000 mg/l (Gammarus pulex), OECD 202
EC50, (72h), Algae, > 100 mg/l
NOEC, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, ≥ 100 mg/l, OECD 201
NOEC, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l, OECD 211
LL50, (96h), ryby, > 100 mg/l, OECD 203
Alkyltiofosforitany
EL50, (48h), Daphnia magna, 0,09 mg/l
EL50, (72h), Selenastrum capricornutum, 0,31 mg/l
LL50, (24h), Oncorhynchus mykiss, 2 mg/l
LL50, (21d), Daphnia magna, 0,22 mg/l
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
NOELR, (14d), ryby, 1 g/L
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (96h), ryby, 100 mg/L

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Chovanie v sústavách životného prostredia	neurčené
Chovanie v čistíčkách	neurčené
Biologická odbúrateľnosť	neurčené

Nebezpečné obsiahnuté látky
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie (obsahujúci <3% DMSO-extrakt), CAS: 64742-54-7
(28d), 31 %, OECD 301 F, Produkt nie je ľahko biologicky odbúrateľný.
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
(28d), 31 %, OECD 301 F, Produkt nie je ľahko biologicky odbúrateľný.

12.3 Bioakumulačný potenciál

Nie sú dostupné žiadne údaje.

Nebezpečné obsiahnuté látky
Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie, CAS: 64742-55-8
log Pow, > 3,5

12.4 Mobilita v pôde

Nie sú dostupné žiadne údaje.

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Na základe všetkých dostupných informácií nie je zaradené ako PBT, resp. vPvB.

12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Neobsahuje zložky, ktoré narušujú činnosť endokrinného systému.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 24.03.2025, Revízia 24.03.2025

Version 3.0. Nahrádza verziu: 2.1 Strana 10 / 12

12.7 Iné nepriaznivé účinky

Ekologické údaje o celkovom produkte niesu k dispozícii.
Uvedené údaje o toxicite účinných látok poskytli výrobcovia surovín.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu

Zvyšky výrobkov treba zlikvidovať pri dodržaní smernice o odpadoch 2008/98/ES, ako aj národných a regionálnych predpisov. Pre tento výrobok nie je možné stanoviť žiadne číslo položky odpadu podľa európskeho katalógu odpadov (zoznamu odpadov), lebo až účel použitia spotrebiteľom dovoľuje jeho zaradenie. Číslo položky odpadu treba stanoviť v rámci EÚ po dohode so spoločnosťou zaoberajúcou sa likvidáciou odpadu.

Produkt

Smernica ES 2011/65/ESÚ [(EÚ) 2015/863] (RoHS) o obmedzení používania určitých nebezpečných látok je dodržaná.
Likvidáciu prípadne dohodnúť s likvidátorom/orgánmi.
Likvidovať ako nebezpečný odpad.

Odpad-č.

130111*

Nevyčistené obaly

Nekontaminované obaly sa môžu recyklovať.
Obaly, ktoré sa nedajú vyčistiť, zlikvidovať ako túto látku.

Odpad-č.

150102
150104
150110* obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami

ODDIEL 14: Informácie o doprave

14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo

Pozemná preprava podľa ADR/RID nepoužiteľné

Vnútrozemská plavba (ADN) nepoužiteľné

Námorná doprava podľa IMDG nepoužiteľné

Letecká doprava podľa IATA IATA nepoužiteľné

14.2 Správne expedičné označenie OSN

Pozemná preprava podľa ADR/RID NEKLASIFIKOVANÉ AKO NEBEZPEČNÝ TOVAR

Vnútrozemská plavba (ADN) NEKLASIFIKOVANÉ AKO NEBEZPEČNÝ TOVAR

Námorná doprava podľa IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Letecká doprava podľa IATA IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

Pozemná preprava podľa ADR/RID nepoužiteľné

Vnútrozemská plavba (ADN) nepoužiteľné

Námorná doprava podľa IMDG nepoužiteľné

Letecká doprava podľa IATA IATA nepoužiteľné

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 24.03.2025, Revízia 24.03.2025

Version 3.0. Nahrádza verziu: 2.1 Strana 11 / 12

14.4 Obalová skupina

Pozemná preprava podľa ADR/RID	nepoužiteľné
Vnútrozemská plavba (ADN)	nepoužiteľné
Námorná doprava podľa IMDG	nepoužiteľné
Letecká doprava podľa IATA IATA	nepoužiteľné

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie

Pozemná preprava podľa ADR/RID	nie
Vnútrozemská plavba (ADN)	nie
Námorná doprava podľa IMDG	nie
Letecká doprava podľa IATA IATA	nie

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Príslušný údaj v bode 6 až 8.
nepoužiteľné

14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

nepoužiteľné

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

EHS-PREDPISY	2008/98/ES (2000/532/ES); 2010/75/EU; 2004/42/ES; (ES) 648/2004; (ES) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EWG ((ES) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 2024/573; (EU) 2019/1148; (EU) 2019/1021, (EU) 2023/707
- Komentár k zloženiu	SVHC zoznam (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): Neobsahuje žiadne alebo menej ako 0,1% látok zo zoznamu.
- príloha XIV (REACH)	Podľa prílohy XIV k nariadeniu (ES) č. 1907/2006 (REACH) výrobok neobsahuje látky v koncentrácií $\geq 0,1\%$ podliehajúce autorizácii.
- príloha XVII (REACH)	Podľa prílohy XVII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006 (REACH) výrobok obsahuje látky v koncentrácií $\geq 0,1\%$ s nasledujúcimi obmedzeniami. 75 Podľa prílohy XVII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006 (REACH) sa na výrobok vzťahujú nasledovné obmedzenia. 3
TRANSPORT-PREDPISY	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
NÁRODNÉ PREDPISY (SK):	neurčené.
- Rešpektovať obmedzenia zamestnávania	Rešpektovať obmedzenia zamestnávania pre nastávajúce a dojčiace matky. Dodržiavajte obmedzenia pri zamestnávaní mladistvých osôb.
- VOC (2010/75/ES)	0 %

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

nepoužiteľné

ODDIEL 16: Iné informácie

16.1 Výstražné upozornenia (ODDIEL 3)

H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.
H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H312 Škodlivý pri kontakte s pokožkou.
H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Dátum vytlačenia 24.03.2025, Revízia 24.03.2025

Version 3.0. Nahrádza verziu: 2.1 Strana 12 / 12

16.2 Skratky a akronymy:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Iné informácie

Postup klasifikácie

Asp. Tox. 1: H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest. (Metóda výpočtu)
Aquatic Chronic 3: H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. (Závažnosť dôkazov)

Zmenené položky

1.3, 2.3, 3.2, 8.1, 9.1, 11.1, 15.1, 16.2, 16.3